

124314-2026 - Licitación

**Alemania – Vehículos de extinción de incendios – Beschaffung eines
Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20**

OJ S 37/2026 23/02/2026

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Suministros

1. Comprador

1.1. Comprador

Denominación oficial: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Correo electrónico: andre.zimpel@deutschebahn.com

Actividad de la entidad adjudicadora: Servicios de transporte ferroviario

2. Procedimiento

2.1. Procedimiento

Título: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20

Descripción: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF20 für die DB
Werkfeuerwehr Nürnberg

Identificador del procedimiento: 48310fa5-6fb7-4f5a-8b5a-5ba6429a8b90

Identificador interno: 26DBC85387

Tipo de procedimiento: Negociado con publicación previa de un anuncio de licitación /
licitación con negociación

El procedimiento está acelerado: no

2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 34144210 Vehículos de extinción de incendios

2.1.2. Lugar de ejecución

Dirección postal: Deutsche Bahn Connect GmbH

Localidad: Frankfurt am Main

Código postal: 60327

Subdivisión del país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemania

2.1.3. Valor

Valor estimado, IVA excluido: 550 000,00 EUR

2.1.4. Información general

Información complementaria: 1. Bitte beachten Sie, dass im ersten Schritt ein
Teilnahmewettbewerb stattfindet. Für die Teilnahme und Einreichung der geforderten
Nachweise/Erklärungen/Unterlagen ist eine Registrierung (sofern noch nicht erfolgt) im
Bieterportal notwendig (<https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/eva/supplierportal/portal>). Für den Abruf der Vergabeunterlagen ist keine Registrierung erforderlich. Nur über
das Bieterportal frist- und formgerechte eingereichte Teilnahmeanträge werden berücksichtigt.
Eine Zusendung per Post oder e-Mail ist ausgeschlossen. Alle Formulare müssen vollständig
ausgefüllt und ggf. mit Nachweisen vorliegen. Nicht erfüllte MUSS-Kriterien führen zum

Ausschluss vom weiteren Verfahren. 2. Die im Bieterportal anzuwählenden Projektnummer lautet: 26DBC85387. 3. Geeignete Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. 4. Im Falle von Funktionsstörungen, Fragen zum Bieterportal oder Bieterassistenten, sowie allgemeinen technischen und methodischen Fragen, wenden sie sich bitte an den Technischen Support oder telefonisch unter 01806-673040 (Auswahl 4) oder alternativ +49 30 2973 2840 (Auswahl 4). 5. Fragen und Antworten dürfen nur über die Bieterkommunikation im Bieterportal kommuniziert werden (ggf. unter Beachtung vorgegebener Fristen). 6. Die Kommunikation erfolgt grundsätzlich in deutscher Sprache. Nicht in deutscher Sprache eingereichte Unterlagen, sind nicht zugelassen. 7. Die Vergabeunterlagen dürfen weder inhaltlich, noch in ihrer Form, geändert werden. Die Nichteinhaltung dieser Vorgabe führt zum Ausschluss vom Verfahren. 8. Alle Erklärung und Nachweise sind mit dem aktuellsten Stand einzureichen. Verweise auf frühere Verfahrensteilnahmen und Einreichungen sind nicht zulässig und führen zum Ausschluss vom Verfahren. 9. Der Auftraggeber behält sich vor zusätzliche Nachweise zu eingereichten Erklärungen zu verlangen. 10. Eigenerklärungen sind in Textform, gemäß §126 b BGB, einzureichen. Erklärungen und Nachweise Dritter sind mit rechtsverbindlicher, eingescannter Unterschrift einzureichen. Maschinell erstellte Nachweise und Erklärungen Dritter, mit dem Hinweis "ohne Unterschrift gültig", benötigen keine zusätzliche rechtsverbindliche Unterschrift. 11. Weitere Informationen sind den Bewerbungsbedingungen zu entnehmen. 12. Angebote müssen verbindlich sein und den Vergabeunterlagen entsprechen. Davon abweichende Angebote oder Angebote mit Vorbehalten, z.B. Liefertermine, werden ausgeschlossen.

Base jurídica:

Directiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.6. Motivos de exclusión

Fuentes de los motivos de exclusión: Anuncio

Incumplimiento de obligaciones basadas en motivos de exclusión puramente nacionales:

Gemäß §§ 123, 124 GWB, § 42 Abs. 1 UVgO bzw. § 16 VOB/A

5. Lote

5.1. Lote: LOT-0001

Título: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF20

Descripción: Beschaffung eines Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeuges HLF20 für die DB Werkfeuerwehr Nürnberg

Identificador interno: 296c19fa-15ab-447b-a570-6c19d034111d

5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Suministros

Clasificación principal (cpv): 34144210 Vehículos de extinción de incendios

Cantidad: 1 pieza

5.1.2. Lugar de ejecución

Localidad: Frankfurt am Main

Código postal: 60327

Subdivisión del país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemania

5.1.3. Duración estimada

Duración: otra información: Desconocido

5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 0

5.1.6. Información general

Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): sí

Esta contratación también es adecuada para las pequeñas y medianas empresas (pymes): no

5.1.7. Contratación estratégica

Objetivo de la contratación estratégica: Ninguna contratación estratégica

5.1.9. Criterios de selección

Fuentes de los criterios de selección: Anuncio

Criterio: Otros requisitos económicos o financieros

Descripción del criterio de selección: Die Eignungskriterien finden Sie nachfolgend aufgelistet und unter nachfolgendem Link. Diese müssen nicht ausschließlich auf die angegebene

Kategorie zutreffen, sondern können auch für weitere gelten. <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4/suitabilitycriteria>

1. Eigenerklärung über den Gesamtumsatz (MUSS-Kriterium): Der durchschnittliche jährliche Mindestumsatz, für die ausgeschriebenen Waren, Zubehöre und Dienstleistungen, muss in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren 20.000.000,00 EUR netto betragen. 2. Haftpflichtversicherung (MUSS-Kriterium) mit den folgenden Mindesthöhen: - 2,5 Mio. € für Personen- und Sachschäden - 0,5 Mio. € für Vermögensschäden pro Schadensereignis. Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen. 3. Eigenerklärung zu mind. 3 Referenzen (MUSS-Kriterium): Referenzen sind vergleichbar, wenn bei dem jeweiligen Referenzkunden, seit dem 01.01.2022, Fahrzeuge der gleichen Fahrzeugklasse abgenommen und zugelassen (nach StVZO) wurden. Die eingesetzten Produkte müssen im Wesentlichen denjenigen entsprechen, die in diesem Vergabeverfahren angeboten werden sollen. Unzulässig sind Referenzen des eigenen Unternehmens, eines Mitglieds der Bewerbungsgemeinschaft, sowie Mutter- und Tochterunternehmen der zuvor genannten. Bei Bewerbungsgemeinschaften muss die Referenz durch ein Mitglied der Gemeinschaft (d.h. nicht durch jedes einzelne Mitglied) erbracht worden sein. 4. Eigenerklärung Erfüllung der Zulassungsvoraussetzungen (MUSS-Kriterium): Der Bewerber muss in der Lage sein, die Zulassungsvoraussetzungen für das Fahrzeug, gemäß §21 StVZO (Betriebserlaubnis für Einzelfahrzeuge), gemäß 13 EG-FGV (Vollgutachten für vollständige und nicht vollständige Fahrzeuge) zu erfüllen. Eine mängelfreie Abnahme des Fahrzeugs durch eine Prüfstelle für Feuerwehrrgeräte in Deutschland mit den notwendigen Prüfnachweisen und Dokumentationen (EMV-Bestätigung) nach EN 1846-2 ist zwingend erforderlich. Die zuvor genannten Bedingungen müssen mindestens für die gängigen Lkw-Hersteller, die in Deutschland LKW vertreiben, erfüllt werden. Fabrikate, welche die zuvor genannten Voraussetzungen erfüllen und angeboten werden können, sind im Feld „Weitere Angaben“ einzutragen. 5.

Eigenerklärung zum Qualitätsmanagement (MUSS-Kriterium): Einrichtung und Einhaltung von Qualitätssicherungsmaßnahmen, die den Anforderungen der ISO 9001:2015 entsprechen oder höherwertiger sind. Gleichwertige Nachweise erkennt der Auftraggeber nur in den in § 49 Abs. 1 S. 2 und 3 SektVO genannten Fällen an. Gültige Prüf-Zertifikate sind beizufügen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Einreichung (vgl. Abgabefrist Angebot) noch mindestens 6 Monate gültig sein. 6. Eigenerklärung zum Umweltmanagement (MUSS-

Kriterium): Einrichtung und Einhaltung von Umweltsicherungsmaßnahmen, die den Anforderungen der ISO 14001:2015 entsprechen oder höherwertiger sind. Gleichwertige Nachweise erkennt der Auftraggeber nur in den in § 49 Abs. 1 S. 2 und 3 SektVO genannten Fällen an. Gültige Prüf-Zertifikate sind beizufügen. Die Zertifizierung muss zum Zeitpunkt der Einreichung (vgl. Abgabefrist Angebot) noch mindestens 6 Monate gültig sein. 7. Eintragung in ein Handelsregister: Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister (nur soweit Eintragungspflicht besteht). 8. Vorlage der Lieferantenselbstauskunft: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit die Lieferantenselbstauskunft auszufüllen und mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen. 9. Vorlage der Bietererklärung: Der Bewerber hat zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlußgründen nach § 123 und 124 GWB und zum ordnungsgemäßen Verhalten im geschäftlichen Verkehr, die Bietererklärung auszufüllen und mit den Bewerbungsunterlagen einzureichen.

Información sobre la segunda fase de un procedimiento de dos fases:

El procedimiento se desarrollará en fases sucesivas. En cada fase, pueden eliminarse algunos participantes

5.1.10. Criterios de adjudicación

Criterio:

Tipo: Precio

Nombre: Preis

Descripción: Preis

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 70

Criterio:

Tipo: Calidad

Nombre: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Descripción: Die Leistungskriterien werden in der Ausschreibungsphase definiert.

Categoría del criterio de adjudicación de peso: Ponderación (porcentaje, exacto)

Criterio de adjudicación: número: 30

5.1.11. Pliegos de contratación

Lenguas en las que los pliegos de contratación están disponibles oficialmente: alemán

Plazo para solicitar información complementaria: 16/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Dirección de los pliegos de contratación: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4>

5.1.12. Condiciones de la contratación pública

Condiciones del procedimiento:

Fecha estimada de envío de las invitaciones a presentar ofertas: 03/04/2026

Condiciones de presentación:

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://bieterportal.noncd.db.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/85c0723c-05dd-4aee-b8be-3361be1320b4>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: alemán

Catálogo electrónico: No autorizada

Variantes: No autorizada

Los licitadores pueden presentar más de una oferta: No autorizada

Plazo de recepción de solicitudes de participación: 26/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental

Información que puede completarse finalizado el plazo de presentación:

A discreción del comprador, podrán presentarse posteriormente todos los documentos relacionados con el licitador que falten.

Información complementaria: Gemäß § 51 Abs. 2 SektVO, § 16a Abs. 1 VOB/A-EU. Mögliche Hinweise des Auftraggebers in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Condiciones del contrato:

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Condiciones relativas a la ejecución del contrato: Entfällt

Es necesario un acuerdo de confidencialidad: no

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

Estructura financiera: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Técnicas**Acuerdo marco:**

Ningún acuerdo marco

Información sobre el sistema dinámico de adquisición:

Ningún sistema dinámico de adquisición

5.1.16. Información adicional, mediación y recurso

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes
Información sobre los plazos de revisión: Wenn der Zuschlag bereits wirksam erteilt worden ist, kann dieser nicht mehr vor der Vergabekammer angegriffen werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Der Zuschlag darf erst 10 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder per E-Mail bzw. 15 Kalendertage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post erteilt werden (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. – soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind – bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso: Vergabekammer des Bundes

8. Organizaciones**8.1. ORG-0001**

Denominación oficial: DB Connect GmbH (Bukr 35)

Número de registro: c519c52e-624c-4065-9ae5-39c202f22244

Dirección postal: Mainzer Landstraße 169-175

Localidad: Frankfurt am Main

Código postal: 60327

Subdivisión del país (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

País: Alemania

Punto de contacto: I.FVE
Correo electrónico: andre.zimpel@deutschebahn.com
Teléfono: +49 6926530752
Fax: +49 6926530736
Dirección de internet: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Funciones de esta organización:

Comprador

Organización que proporciona información adicional sobre el procedimiento de contratación

8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Vergabekammer des Bundes
Número de registro: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6
Dirección postal: Kaiser-Friedrich-Straße 16
Localidad: Bonn
Código postal: 53113
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: vk@bundeskartellamt.bund.de
Teléfono: +49 22894990

Funciones de esta organización:

Organización encargada de los procedimientos de recurso

Organización que proporciona más información sobre los procedimientos de recurso

8.1. ORG-0003

Denominación oficial: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Número de registro: 0204:994-DOEVD-83
Localidad: Bonn
Código postal: 53119
Subdivisión del país (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
País: Alemania
Correo electrónico: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teléfono: +49228996100

Funciones de esta organización:

TED eSender

Información del anuncio

Identificador/versión del anuncio: a0a49ea2-ab35-4046-849c-a243f08adede - 01
Tipo de formulario: Licitación
Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal
Subtipo de anuncio: 17
Fecha de envío del anuncio: 20/02/2026 12:33:31 (UTC+01:00) Hora de Europa Central, hora de verano de Europa Occidental
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: alemán
Número de publicación del anuncio: 124314-2026
Número de la edición del DO S: 37/2026
Fecha de publicación: 23/02/2026